



Bruxelles, le 12.6.2014  
COM(2014) 345 final

2014/0177 (COD)

Proposition de

**RÈGLEMENT DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL**

**relatif au régime commun applicable aux importations de produits textiles en provenance de certains pays tiers non couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux, ou par d'autres régimes d'importation spécifiques de l'Union (refonte)**

## EXPOSÉ DES MOTIFS

1. Dans le contexte de l'Europe des citoyens, la Commission attache une grande importance à la simplification et à la clarté du droit de l'Union afin de le rendre plus lisible et plus accessible au citoyen en lui offrant ainsi des possibilités accrues de faire usage des droits spécifiques qui lui sont conférés.

Mais cet objectif ne pourra être atteint tant que subsistera un trop grand nombre de dispositions qui, ayant été modifiées à plusieurs reprises et souvent de façon substantielle, se trouvent éparpillées en partie dans l'acte originaire et en partie dans les actes modificatifs ultérieurs. Un travail de recherche et de comparaison d'un grand nombre d'actes est ainsi nécessaire pour identifier les dispositions en vigueur.

De ce fait, la clarté et la transparence du droit dépendent aussi de la codification de la réglementation souvent modifiée.

2. Le 1er avril 1987, la Commission a décidé<sup>1</sup> de donner à ses services l'instruction de procéder à la codification de tous les actes au plus tard après leur dixième modification, tout en soulignant qu'il s'agissait là d'une règle minimale et que les services devaient s'efforcer de codifier les textes dont ils ont la responsabilité à des intervalles encore plus brefs dans l'intérêt de la clarté et de la bonne compréhension de leurs dispositions.
3. Les conclusions de la présidence du Conseil européen d'Édimbourg, en décembre 1992, ont confirmé ces impératifs<sup>2</sup> en soulignant l'importance de la codification qui offre une sécurité juridique quant au droit applicable à un moment donné à propos d'une question donnée.

La codification doit être effectuée dans le strict respect de la procédure normale d'adoption des actes de l'Union.

4. L'objet de la présente proposition est de procéder à la codification du règlement (CE) n° 517/94 du Conseil du 7 mars 1994 relatif au régime commun applicable aux importations de produits textiles en provenance de certains pays tiers non couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux, ou par d'autres régimes communautaires spécifiques d'importation<sup>3</sup>. Le nouveau règlement se substituera aux divers actes qui y sont incorporés<sup>4</sup>, en préservant totalement la substance de ceux-ci. Il convient dans le même temps d'apporter certaines modifications de substance mineures à l'article 4, paragraphe 2, à l'article 6, paragraphe 4 et à l'article 23 dudit règlement. La proposition est dès lors présentée sous la forme d'une refonte.
5. La présente proposition de refonte a été élaborée sur la base d'une consolidation préalable du texte, dans 22 langues officielles, du règlement (CE) n° 517/94 et des actes qui l'ont modifié, effectuée, au moyen d'un système informatique, par l'Office des publications de l'Union européenne. Lorsque les articles ont été renumérotés, la corrélation entre l'ancienne et la nouvelle numérotation est exposée dans un tableau de correspondance qui figure à l'annexe VIII du règlement de refonte.

---

<sup>1</sup> COM(87) 868 PV.

<sup>2</sup> Voir l'annexe 3 de la partie A des dites conclusions.

<sup>3</sup> Inscrite dans le programme législatif pour 2014.

<sup>4</sup> Annexe VII de la présente proposition.

---

↓ 517/1994 (adapté)

2014/0177 (COD)

Proposition de

## RÈGLEMENT DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL

**relatif au régime commun applicable aux importations de produits textiles en provenance de certains pays tiers non couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux, ou par d'autres régimes ☒ d'importation ☒ spécifiques ☒ de l'Union ☒ (refonte)**

LE PARLEMENT EUROPEEN ET LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité ☒ sur le fonctionnement de l'Union ☒ européenne, et notamment son article ☒ 207, paragraphe 2, ☒

vu la proposition de la Commission ☒ européenne ☒ ,

après transmission du projet d'acte législatif aux parlements nationaux,

vu l'avis du Comité économique et social européen<sup>5</sup>,

statuant conformément à la procédure législative ordinaire,

considérant ce qui suit:

---

↓ nouveau

(1) Le règlement (CE) n° 517/94 du Conseil<sup>6</sup> a été modifié à plusieurs reprises et de façon substantielle<sup>7</sup>. À l'occasion de nouvelles modifications, il convient, dans un souci de clarté, de procéder à la refonte dudit règlement.

---

↓ 517/94 considérant 1

(2) La politique commerciale commune doit être fondée sur des principes uniformes.

---

↓ 517/94 considérant 4 (adapté)

(3) Il est nécessaire ☒ d'assurer ☒ l'uniformité ☒ du régime d'importation ☒ en prévoyant dans la mesure du possible, eu égard aux particularités du système

---

<sup>5</sup> JO C [...] du [...], p. [...].

<sup>6</sup> Règlement (CE) n° 517/94 du Conseil du 7 mars 1994 relatif au régime commun applicable aux importations de produits textiles en provenance de certains pays tiers non couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux, ou par d'autres régimes communautaires spécifiques d'importation (JO L 67 du 10.3.1994, p. 1).

<sup>7</sup> Voir annexe VII.

économique ☒ des ☒ pays tiers ☒ concernés ☒ , des dispositions semblables à celles du régime commun applicable à d'autres pays tiers.

---

↓ 517/94 considérant 7 (adapté)

- (4) Pour un nombre limité de produits originaires de certains pays tiers, il y a lieu, en raison de la sensibilité du secteur textile ☒ de l'Union ☒ , ☒ d'établir ☒ dans le présent règlement des mesures de surveillance applicables au niveau ☒ de l'Union ☒.
- 

↓ 517/94 considérant 8

- (5) Des régimes dérogatoires doivent être prévus pour les produits réimportés en vertu du régime de perfectionnement passif économique.
- 

↓ nouveau

- (6) L'annexe III B du règlement (CE) n° 517/94, tel que modifiée par le règlement (CE) n° 1398/2007 de la Commission<sup>8</sup> a été vidée de son contenu. Il convient par conséquent de la supprimer entièrement. Dans l'intérêt de la clarté, la référence à ladite annexe à l'article 4, paragraphe 2, doit également être supprimée.
- 

↓ 517/94 considérant 9 (adapté)

- (7) Il peut se révéler nécessaire de soumettre les importations de certains produits textiles provenant de certains pays tiers à une surveillance ☒ de l'Union ☒, à des limites quantitatives ou à d'autres mesures appropriées.
- 

↓ 517/94 considérant 10 (adapté)

- (8) En cas d'application de la surveillance ☒ de l'Union ☒ , la mise en libre pratique des produits en question doit être subordonnée à la présentation d'un document d'importation répondant à des critères uniformes. ce document doit, sur simple demande de l'importateur, être visé par les autorités des États membres dans un délai déterminé sans que l'importateur n'en acquière pour autant un droit d'importation. Il ne peut donc être utilisé que tant que le régime d'importation n'a pas été modifié.
- 

↓ 517/94 considérant 11 (adapté)

- (9) Il est dans l'intérêt de ☒ l'Union ☒ que les États membres et la Commission procèdent à un échange aussi exhaustif que possible des informations recueillies dans le cadre de la surveillance ☒ de l'Union ☒ .
- 

<sup>8</sup> Règlement (CE) n° 1398/2007 de la Commission du 28 novembre 2007 modifiant les annexes II, III B et VI du règlement (CE) n° 517/94 du Conseil relatif au régime commun applicable aux importations de produits textiles en provenance de certains pays tiers non couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux, ou par d'autres régimes communautaires spécifiques d'importation (JO L 311 du 29.11.2007, p. 5).

---

↓ 517/94 considérant 12

- (10) Il est nécessaire d'adopter des critères plus précis pour la détermination du préjudice éventuel et d'instaurer une procédure d'enquête, tout en laissant à la Commission la faculté d'adopter en cas d'urgence des mesures appropriées.
- 

↓ 517/94 considérant 13

- (11) Il convient, à cet effet, d'établir des dispositions plus détaillées sur l'ouverture des enquêtes, sur les contrôles et inspections requis, sur l'audition des parties concernées, sur le traitement des informations recueillies et sur les critères de détermination du préjudice.
- 

↓ 517/94 considérant 15 (adapté)

- (12) Il est nécessaire ☒ de prévoir ☒ un système approprié de gestion des restrictions quantitatives ☒ de l'Union ☒ .
- 

↓ 517/94 considérant 16

- (13) La procédure de gestion doit garantir à tous les demandeurs les mêmes possibilités d'accès aux contingents.
- 

↓ 517/94 considérant 17 (adapté)

- (14) Dans l'intérêt de l'uniformité du régime applicable aux importations, il convient que les formalités à accomplir par les importateurs soient simples et identiques, quel que soit le lieu de dédouanement des marchandises. Il est dès lors souhaitable de prévoir que des formulaires correspondant au modèle annexé ☒ au présent règlement ☒ seront utilisés pour toutes les formalités.
- 

↓ 517/94 considérant 18 (adapté)

- (15) Des mesures de surveillance ou de sauvegarde limitées à une ou plusieurs régions de ☒ l'Union ☒ peuvent néanmoins apparaître plus appropriées que des mesures applicables à l'ensemble de ☒ l'Union ☒ . Toutefois, ces mesures ne doivent être autorisées qu'à défaut d'autres solutions et à titre exceptionnel. Il y a lieu de veiller à ce que ces mesures soient temporaires et perturbent le moins possible le fonctionnement du marché intérieur.
- 

↓ 517/94 considérant 19 (adapté)

- (16) Les dispositions du présent règlement ne portent pas atteinte aux règles nationales et ☒ de l'Union ☒ existantes en matière de secret professionnel.

---

↓ 517/94 considérant 24 (adapté)

- (17) Les mesures de sauvegarde qu'exige l'intérêt de ☒ l'Union doivent être appliquées ☒ compte dûment tenu des obligations internationales existantes.
- 

↓ nouveau

- (18) Afin de simplifier les procédures pour les importateurs, il convient de prévoir que la validité des autorisations d'importation non utilisées, en tout ou en partie, peut être prorogée plutôt que de les restituer aux autorités compétentes de l'État membre de délivrance.
- 

↓ 38/2014 Art. 1 et Annexe, pt. 2 (adapté)

- (19) Afin d'assurer le bon fonctionnement du système de gestion des importations de certains produits textiles non couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux, ou par d'autres régimes spécifiques d'importation de l'Union, il convient de déléguer à la Commission le pouvoir d'adopter des actes conformément à l'article 290 du traité, en vue de modifier des annexes ☒ du présent ☒ règlement, de modifier le régime d'importation, et de mettre en place des mesures de sauvegarde et de surveillance conformément ☒ au présent ☒ règlement. Il importe particulièrement que la Commission procède aux consultations appropriées durant son travail préparatoire, y compris au niveau des experts.
- (20) Il convient que, lorsqu'elle prépare et élabore des actes délégués, la Commission veille à ce que les documents pertinents soient transmis simultanément, en temps utile et de façon appropriée, au Parlement européen et au Conseil.
- (21) Afin d'assurer des conditions uniformes d'exécution du ☒ présent ☒ règlement, il convient de conférer des compétences d'exécution à la Commission. Ces compétences devraient être exercées en conformité avec le règlement (UE) n° 182/2011 du Parlement européen et du Conseil<sup>9</sup>.
- (22) Il convient d'avoir recours à la procédure consultative pour l'adoption de mesures de surveillance, étant donné les effets de ces mesures et leur logique séquentielle par rapport à l'adoption de mesures de sauvegarde définitives,

---

<sup>9</sup> Règlement (UE) n° 182/2011 du Parlement européen et du Conseil du 16 février 2011 établissant les règles et principes généraux relatifs aux modalités de contrôle par les États membres de l'exercice des compétences d'exécution par la Commission (JO L 55 du 28.2.2011, p. 13).

☒ ONT ADOPTÉ ☒ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

## CHAPITRE I

### PRINCIPES GÉNÉRAUX

#### *Article premier*

1. Le présent règlement s'applique aux importations des produits textiles qui relèvent de la section XI ☒ de la deuxième partie ☒ de la nomenclature combinée ☒ établie à l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil<sup>10</sup> ☒ et d'autres produits textiles énumérés à l'annexe I ☒ du présent règlement ☒, ☒ qui ☒ sont originaires de pays tiers et ne sont pas couverts par des accords, protocoles ou autres arrangements bilatéraux ou par d'autres régimes spécifiques d'importation ☒ de l'Union ☒.

2. Aux fins du paragraphe 1, les produits textiles relevant de la section XI ☒ de la deuxième partie ☒ de la nomenclature combinée sont classés en catégories telles que définies au point A de l'annexe I, à l'exception des produits correspondant aux codes de la nomenclature combinée (codes NC) 56041000, 63090000 et 6310 qui figurent au point B de l'annexe I.

3. Aux fins du présent règlement, les termes «produits originaires» et les méthodes permettant de contrôler l'origine de ces produits s'entendent tels qu'ils sont définis par les réglementations ☒ de l'Union ☒ pertinentes en vigueur.

#### *Article 2*

L'importation dans ☒ l'Union ☒ de produits visés à l'article 1<sup>er</sup> et originaires de pays tiers autres que ceux indiqués à l'annexe II est libre et n'est donc soumise à aucune restriction quantitative, sans préjudice:

- (a) des mesures pouvant être prises en vertu du chapitre III;
- (b) des mesures pouvant être prises au titre de régimes communs spécifiques d'importation pour la durée de validité de ces régimes.

#### *Article 3*

1. L'importation dans ☒ l'Union ☒ des produits textiles énumérés à l'annexe III et originaires des pays qui y sont indiqués est soumise aux limites quantitatives annuelles fixées dans cette annexe.

2. La mise en libre pratique dans ☒ l'Union ☒ des importations soumises aux limites quantitatives visées au paragraphe 1 est subordonnée à la présentation d'une autorisation d'importation ou d'un document équivalent délivré par les autorités des États membres selon la procédure définie dans le présent règlement. Les importations autorisées conformément au présent paragraphe sont déduites des limites quantitatives fixées pour l'année civile pour laquelle des limites quantitatives ont été fixées.

<sup>10</sup> Règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil du 23 juillet 1987 relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun (JO L 256 du 7.9.1987, p. 1).

---

↓ 38/2014 art. 1 et Annexe,  
pt 2 (1) (adapté)

3. Tous les produits textiles énumérés à l'annexe IV et originaires des pays qui y sont indiqués peuvent être importés dans l'Union, pour autant qu'une limite quantitative annuelle ait été introduite par la Commission. Toute limitation quantitative de ce type est fondée sur de précédents courants d'échanges ou, à défaut, sur des estimations dûment justifiées de ces courants d'échanges. La Commission est habilitée à adopter des actes délégués en conformité avec l'article ~~26~~ en vue de modifier les annexes concernées du présent règlement en ce qui concerne l'introduction de ces limites quantitatives annuelles.

---

↓ 517/94 (adapté)  
⇒ nouveau

4. Les importations dans ~~l'Union~~ de produits textiles autres que ceux visés aux paragraphes 1 et 3 et originaires des pays indiqués à l'annexe II sont libres, sous réserve des mesures qui peuvent être prises en vertu du chapitre III et des mesures qui peuvent être prises en vertu des régimes communs spécifiques d'importation pour la durée de validité de ces régimes.

#### Article 4

1. Sans préjudice des mesures qui peuvent être prises en vertu des régimes communs spécifiques d'importation ou du chapitre III, les réimportations dans ~~l'Union~~ de produits textiles après transformation dans des pays autres que ceux indiqués à l'annexe II ne sont soumises à aucune limite quantitative.

2. Toutefois, les réimportations dans ~~l'Union~~ de produits textiles énumérés à l'annexe V après leur transformation dans les pays indiqués à ladite annexe ne ~~sont pas soumises aux limites quantitatives annuelles visées à l'annexe III B, à condition qu'elles se fassent~~ ⇒ peuvent être faites que ⇐ selon le régime de perfectionnement passif économique en vigueur dans ~~l'Union~~ et dans les limites annuelles fixées à l'annexe V.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (2)

#### Article 5

1. Le comité visé à l'article 25 peut examiner toute question relative à l'application du présent règlement soulevée par la Commission ou à la demande d'un État membre.

2. La Commission est habilitée à adopter des actes délégués en conformité avec l'article 26 en ce qui concerne les mesures nécessaires pour l'adaptation des annexes III à VI, si des problèmes ont été décelés quant à leur bon fonctionnement.

---

↓ 517/1994 (adapté) → <sub>1</sub> 1309/2002 art. 1, pt. 4 ⇒ nouveau
--

## CHAPITRE II

### PROCEDURE D'INFORMATION ET D'ENQUETE ☒ DE L'UNION ☒

#### Article 6

1. Pour les produits textiles énumérés à l'annexe I, les États membres notifient à la Commission, dans les trente jours suivant la fin de chaque mois, le total des quantités importées au cours du mois, par pays d'origine et par code NC ainsi que les unités, y compris, le cas échéant, les unités supplémentaires du code NC. Les importations sont ventilées conformément aux procédures statistiques en vigueur.
2. Afin de permettre à la Commission de suivre l'évolution du marché des produits couverts par le présent règlement, les États membres lui transmettent, avant le 31 mars de chaque année, les données statistiques de l'année précédente relatives aux exportations. Les données statistiques relatives à la production et à la consommation par produit sont transmises selon des modalités qui seront déterminées ultérieurement →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen ☒ visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←.
3. Lorsque la nature des produits ou des circonstances particulières l'exigent, la Commission peut, à la demande d'un État membre ou de sa propre initiative, modifier la périodicité des informations ☒ visées aux paragraphes 1 et 2 du présent article ☒ →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←.
4. Dans les cas d'urgence visés à l'article 13, l'État membre ou les États membres concernés transmettent ⇒ immédiatement ⇐ à la Commission et aux autres États membres les statistiques d'importation et les données économiques nécessaires.

#### Article 7

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe, pt. 2 (3) (adapté)
---

1. Lorsqu'elle estime qu'il existe des éléments de preuve suffisants pour justifier l'ouverture d'une enquête sur les conditions d'importation des produits ☒ visés ☒ à l'article 1<sup>er</sup>, la Commission ouvre une enquête. La Commission fournit des informations aux États membres lorsqu'elle a déterminé qu'il était nécessaire d'ouvrir une telle enquête.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe, pt. 2 (3)
--

2. En complément des informations transmises conformément à l'article 6, la Commission recherche toute information qu'elle estime nécessaire et s'efforce de vérifier cette information auprès des importateurs, commerçants, agents, producteurs, associations et organisations commerciales.

---

↓ 517/1994 (adapté)

La Commission est assistée dans cette tâche par des agents de l'État membre sur le territoire duquel s'effectuent ces vérifications, pour autant que cet État membre en ait exprimé le souhait.

3. Les États membres fournissent à la Commission, à sa demande et selon les modalités qu'elle définit, les renseignements dont ils disposent sur l'évolution du marché du produit faisant l'objet de l'enquête.

4. La Commission peut entendre les personnes physiques ou morales intéressées. Celles-ci doivent être entendues lorsqu'elles l'ont demandé par écrit dans le délai fixé par l'avis publié au *Journal officiel*  de l'Union  européennes, en démontrant qu'elles sont effectivement susceptibles d'être concernées par le résultat de l'enquête et qu'il existe des raisons particulières de les entendre oralement.

5. Lorsque les informations demandées par la Commission ne sont pas fournies dans un délai raisonnable ou qu'il est fait obstacle de façon significative à l'enquête, des conclusions peuvent être établies sur la base des données disponibles.

6. Lorsque la Commission a été invitée par un État membre à agir et qu'à son avis il n'existe pas d'éléments de preuve suffisants pour justifier l'ouverture d'une enquête, elle informe l'État membre de sa décision à l'issue de consultations.

#### Article 8

1. Au terme de l'enquête, la Commission soumet un rapport sur les résultats de celle-ci au comité visé à l'article 25.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (4) (adapté)

2. Si la Commission estime qu'aucune mesure de surveillance ou de sauvegarde prise par l'Union n'est nécessaire, elle décide, selon la procédure d'examen  visée  à l'article 25, paragraphe 3, de clore l'enquête, en exposant ses principales conclusions.

---

↓ 517/1994 (adapté)

3. Si la Commission estime qu'une mesure de surveillance ou de sauvegarde  de l'Union  est nécessaire, elle prend les décisions prévues à cet effet au chapitre III.

#### Article 9

1. Les informations reçues en application du présent règlement ne peuvent être utilisées que dans le but pour lequel elles ont été demandées.

2. Le Conseil, la Commission et les États membres, ainsi que leurs agents, ne divulguent pas, sauf autorisation expresse de la partie qui les a fournies, les informations à caractère confidentiel qu'ils ont reçues en application du présent règlement ou celles qui ont été fournies confidentiellement.

Chaque demande de traitement confidentiel indique les raisons pour lesquelles l'information est confidentielle.

Toutefois, s'il apparaît qu'une demande de traitement confidentiel n'est pas justifiée et que celui qui a fourni l'information ne veut ni la rendre publique ni en autoriser la divulgation en termes généraux ou sous forme de résumé, l'information en question peut ne pas être prise en considération.

3. Une information sera en tout cas considérée comme confidentielle si sa divulgation est susceptible d'avoir des conséquences défavorables significatives pour celui qui a fourni cette information ou en est la source.

4. Les paragraphes 1, 2 et 3 ne s'opposent pas à ce que les autorités de  l'Union  fassent état d'informations à caractère général, et en particulier des motifs sur lesquels sont fondées les décisions prises en vertu du présent règlement. Ces autorités  de l'Union  doivent cependant tenir compte de l'intérêt légitime des personnes physiques et morales qui tiennent à ce que leurs secrets d'affaires ne soient pas divulgués.

#### *Article 10*

1. L'examen de l'évolution des importations, des conditions dans lesquelles  les importations  s'effectuent, ainsi que l'examen du préjudice grave ou de la menace de préjudice grave qui en résulte pour les producteurs  de l'Union  , portent notamment sur les éléments suivants:

- a) le volume des importations, notamment lorsque celles-ci se sont accrues de manière significative, soit en chiffres absolus, soit par rapport à la production ou à la consommation de  l'Union ;
- b) les prix des importations, notamment lorsqu'il y a eu sous-cotation significative du prix par rapport au prix d'un produit similaire de  l'Union ;
- c) l'impact qui en résulte pour les producteurs  de l'Union  de produits similaires ou directement concurrents, ainsi qu'il ressort des tendances de certains facteurs économiques, tels que:
  - production,
  - utilisation des capacités,
  - stocks,
  - ventes,
  - part de marché,
  - prix (c'est-à-dire tassement des prix ou empêchement de hausses de prix qui seraient normalement intervenues),
  - bénéfices,
  - rendement des capitaux investis,
  - flux de liquidités,
  - emploi.

2. Dans la conduite de l'enquête, la Commission tient compte du système économique particulier des pays visés à l'annexe II.

3. Lorsqu'une menace de préjudice grave est alléguée, la Commission examine également s'il est clairement prévisible qu'une situation particulière est susceptible de se transformer en préjudice réel. À cet égard, il peut également être tenu compte d'éléments tels que:

- a) le taux d'accroissement des exportations vers ☒ l'Union ☒;
- b) la capacité d'exportation du pays d'origine ou d'exportation, telle qu'elle existe déjà ou existera dans un avenir prévisible, et la probabilité que les exportations engendrées par cette capacité seront destinées à ☒ l'Union ☒.

### CHAPITRE III

#### MESURES DE SURVEILLANCE ET DE SAUVEGARDE

##### *Article 11*

1. Lorsque les importations de produits textiles originaires de pays tiers autres que ceux indiqués à l'annexe II menacent de causer un préjudice à la production ☒ de l'Union ☒ de produits similaires ou directement concurrents, la Commission peut, à la demande d'un État membre ou de sa propre initiative:

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (5)

- a) décider d'instaurer une surveillance a posteriori de l'Union sur certaines importations, en conformité avec la procédure consultative prévue à l'article 25, paragraphe 2;
- b) décider, dans le but de surveiller l'évolution de ces importations, de soumettre certaines importations à une surveillance préalable de l'Union, en conformité avec la procédure consultative prévue à l'article 25, paragraphe 2.

↓ 517/1994 (adapté)

2. Lorsque des importations de produits textiles libéralisés au niveau ☒ de l'Union ☒ et originaires de pays tiers indiqués à l'annexe II menacent de causer un préjudice à la production ☒ de l'Union ☒ de produits similaires ou directement concurrents ou lorsque les intérêts économiques de ☒ l'Union ☒ l'exigent, la Commission peut, à la demande d'un État membre ou de sa propre initiative:

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (5)

- a) décider d'instaurer une surveillance a posteriori de l'Union sur certaines importations, en conformité avec la procédure consultative prévue à l'article 25, paragraphe 2;
- b) décider, dans le but de surveiller l'évolution de ces importations, de soumettre certaines importations à une surveillance préalable de l'Union, en conformité avec la procédure consultative prévue à l'article 25, paragraphe 2.

---

↓ 517/1994 (adapté)

3. Les mesures visées aux paragraphes 1 et 2 ont, en règle générale, une durée de validité limitée.

#### *Article 12*

1. Lorsque des produits textiles originaires de pays tiers autres que ceux indiqués à l'annexe II sont importés dans ☒ l'Union ☒ en quantités absolues ou relatives tellement accrues et/ou à des conditions telles qu'elles causent ou menacent réellement de causer un préjudice grave à la production communautaire de produits similaires ou directement concurrents, la Commission peut, à la demande d'un État membre ou de sa propre initiative, modifier le régime d'importation du produit en question en subordonnant sa mise en libre pratique à la présentation d'une autorisation d'importation à octroyer selon les modalités et dans les limites qu'elle définit.

2. Lorsque des produits textiles libéralisés au niveau ☒ de l'Union ☒ et originaires des pays tiers indiqués à l'annexe II sont importés dans la Communauté en quantités absolues ou relatives tellement accrues ou à des conditions telles qu'elles menacent de causer un préjudice grave à la production ☒ de l'Union ☒ communautaire de produits similaires ou directement concurrents, ou lorsque les intérêts économiques de ☒ l'Union ☒ l'exigent, la Commission peut, à la demande d'un État membre ou de sa propre initiative, modifier le régime d'importation du produit en question en subordonnant sa mise en libre pratique à la présentation d'une autorisation d'importation à octroyer selon les modalités et dans les limites qu'elle définit.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2. (6)

3. La Commission est habilitée à adopter des actes délégués en conformité avec l'article 26 en ce qui concerne les mesures visées aux paragraphes 1 et 2 du présent article en vue de modifier le régime d'importation du produit en question, notamment en modifiant les annexes du présent règlement.

---

↓ 517/1994 (adapté)

4. Les mesures visées au présent article et à l'article 11 s'appliquent à tout produit mis en libre pratique après leur entrée en vigueur.

Toutefois, elles ne s'opposent pas à la mise en libre pratique des produits qui sont en cours d'acheminement vers ☒ l'Union ☒, à condition qu'ils ne puissent pas changer de destination et que ceux dont la mise en libre pratique est subordonnée à la présentation d'un document d'importation en vertu du présent article et de l'article 11 soient effectivement accompagnés d'un tel document.

Les mesures visées au présent article et à l'article 11 peuvent être limitées, conformément à l'article 16, à une ou plusieurs régions de ☒ l'Union ☒.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (7) (adapté)

### Article 13

En cas d'urgence, lorsque l'absence de mesures causerait un préjudice irréparable à l'industrie de l'Union et lorsque la Commission constate, de sa propre initiative ou à la demande d'un État membre, que les conditions énoncées à l'article 12, paragraphes 1 et 2, sont remplies et considère qu'une catégorie donnée de produits énumérés à l'annexe I et non soumis à des restrictions quantitatives devrait être soumise à des limites quantitatives ou à des mesures de surveillance préalable ou a posteriori, et que des raisons d'urgence impérieuse le requièrent, la procédure visée à l'article 27 s'applique aux actes délégués visés à l'article 12, paragraphe 3 afin de modifier le régime d'importation du produit en question, notamment en modifiant les annexes du présent règlement.

---

↓ 517/1994

### Article 14

↓ 1309/2002 art. 1, pt. 1 (adapté)

1. La mise en libre pratique des produits faisant l'objet d'une surveillance de l'Union préalable ou de mesures de sauvegarde est subordonnée à la présentation d'un document d'importation.

Dans le cas des mesures de surveillance de l'Union préalable, le document d'importation est délivré par l'autorité compétente désignée par les États membres, sans frais, pour toutes les quantités demandées, dans un délai maximal de cinq jours ouvrables après réception d'une demande adressée à l'autorité nationale compétente par tout importateur de l'Union, quel que soit le lieu de son établissement dans l'Union. Sauf preuve du contraire, ladite demande est réputée avoir été reçue par l'autorité nationale compétente au plus tard trois jours ouvrables après son dépôt. Le document d'importation est établi sur un formulaire correspondant au modèle de l'annexe VI. L'article 21 s'applique mutatis mutandis.

Dans le cas des mesures de sauvegarde, le document d'importation est délivré conformément aux dispositions du Chapitre IV.

2. Des indications autres que celles prévues au paragraphe 1 peuvent être exigées lorsque la décision d'imposer des mesures de surveillance ou de sauvegarde est prise.

---

↓ 517/1994 (adapté)

3. Le document d'importation est valable pour les importations sur tout le territoire où le traité est d'application et dans les conditions prévues par le traité, quel que soit l'État membre qui l'a délivré, sans préjudice, toutefois, des mesures prises au titre de l'article 16 du présent règlement.

4. En tout état de cause, les documents d'importation ne peuvent être utilisés après l'expiration d'un délai qui est fixé en même temps et selon la même procédure que la mesure de surveillance ou de sauvegarde et qui tient compte de la nature des produits et des autres particularités des transactions.

5. Lorsqu'une décision prise selon la procédure appropriée  visée  à l'article 25 le prévoit, l'origine des produits qui font l'objet d'une surveillance  de l'Union  ou d'une mesure de sauvegarde doit être justifiée par un certificat d'origine. Le présent paragraphe ne préjuge pas d'autres dispositions relatives à la présentation d'un tel certificat.

6. Lorsque le produit sous surveillance  l'Union  préalable fait l'objet d'une mesure de sauvegarde régionale dans un État membre, l'autorisation d'importation octroyée par cet État membre peut remplacer le document d'importation.

---

#### Article 15

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (8)

Conformément à la procédure consultative prévue à l'article 25, paragraphe 2, la Commission peut, à la demande d'un État membre ou de sa propre initiative, si la situation visée à l'article 12, paragraphe 2, risque de se présenter:

---

↓ 517/1994 (adapté)

- réduire la durée de validité de tout document d'importation exigé aux fins des mesures de surveillance,
- subordonner la délivrance de ce document  d'importation  à certaines conditions et, à titre exceptionnel, à l'insertion d'une clause de révocation ou, selon une périodicité et pendant une durée que la Commission indique, à la procédure d'information et de consultation préalables visée aux articles 6 et 8.

#### Article 16

Lorsque, sur la base des éléments d'appréciation visés aux articles 10, 11 et 12, il apparaît que les conditions prévues pour l'adoption des mesures de surveillance ou de sauvegarde sont réunies dans une ou plusieurs régions de  l'Union , la Commission, après avoir examiné les autres solutions, peut autoriser à titre exceptionnel l'application de mesures de surveillance ou de sauvegarde limitées à cette région ou à ces régions si elle considère que de telles mesures appliquées à ce niveau sont plus appropriées que des mesures applicables à l'ensemble de  l'Union .

Ces mesures doivent être temporaires et perturber le moins possible le fonctionnement du marché intérieur.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (9)

Ces mesures sont adoptées selon la procédure appropriée applicable aux mesures à adopter en vertu des articles 10, 11 et 12.

## CHAPITRE IV

### GESTION DES RESTRICTIONS ☒ DE L'UNION ☒ A L'IMPORTATION

#### Article 17

1. Les autorités compétentes des États membres notifient à la Commission les quantités correspondant aux demandes d'autorisations d'importation qu'elles ont reçues.
2. La Commission confirme, par voie de notification, que la ou les quantités demandées sont disponibles pour des importations dans l'ordre chronologique de réception des notifications des États membres (selon le principe du «premier venu, premier servi»).
3. Lorsqu'on peut légitimement supposer que les demandes d'autorisations d'importation attendues risquent d'excéder les limites quantitatives, la Commission peut, →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←, diviser les limites quantitatives en tranches ou fixer des quantités maximales par attribution. La Commission peut, →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←, réserver une partie d'une limite quantitative spécifique pour les demandes étayées par la preuve de résultats antérieurs en matière d'importations.
4. Les notifications visées aux paragraphes ☒ 1 et 2 ☒ sont normalement communiquées électroniquement dans le cadre du réseau intégré constitué à cet effet, à moins que des raisons techniques impératives n'imposent d'utiliser temporairement d'autres moyens de communication.
5. Les autorités compétentes notifient à la Commission, aussitôt qu'elles ☒ en ☒ ont été informées ☒ la ☒ quantité ☒ qui n'a pas été ☒ utilisée pendant la durée de validité de l'autorisation d'importation. Cette quantité inutilisée est automatiquement transférée et reportée sur les quantités restantes de l'ensemble des limites quantitatives ☒ de l'Union ☒ .
6. La Commission peut, →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←, prendre toutes les mesures nécessaires à l'application du présent article.

#### Article 18

1. Tout importateur ☒ de l'Union ☒ , quel que soit son lieu d'établissement dans ☒ l'Union ☒ , peut introduire une demande d'autorisation auprès de l'autorité compétente de l'État membre de son choix.
2. Aux fins de l'application de ☒ la deuxième phrase de ☒ l'article 17, paragraphe 3, les demandes des importateurs sont accompagnées, si nécessaire, des justificatifs des importations effectuées précédemment pour chaque catégorie et chaque pays tiers concerné.

#### Article 19

Les autorités compétentes des États membres délivrent les autorisations d'importation dans les cinq jours ouvrables suivant la notification de la décision de la Commission ou dans les délais fixés par celle-ci.

Elles informent la Commission de la délivrance des autorisations d'importation dans les dix jours suivant celle-ci.

#### Article 20

Au besoin et →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←, la délivrance des autorisations d'importation peut être subordonnée au dépôt d'une garantie.

#### Article 21

1. Sans préjudice des mesures prises au titre de l'article 16, les autorisations d'importation permettent l'importation des produits soumis à des limites quantitatives et sont valables sur tout le territoire auquel le traité est d'application et dans les conditions prévues par le traité, quels que soient les lieux d'importation mentionnés par les importateurs dans leurs demandes.

Lorsque ☒ l'Union ☒ introduit des limites temporaires pour une ou plusieurs de ses régions, conformément à l'article 16, ces limites ne font pas obstacle à l'importation dans la ou les régions concernées de produits expédiés avant la date d'introduction de ces limites.

2. La durée de validité des autorisations d'importation délivrées par les autorités compétentes des États membres est fixée à six mois. Elle peut être, au besoin, modifiée →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←.

---

↓ 1309/2002 art. 1, pt. 2 a)  
(adapté)

3. Les demandes d'autorisation d'importation sont établies au moyen de formulaires conformes à un modèle dont les caractéristiques sont déterminées selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3. Les autorités compétentes peuvent, selon les conditions qu'elles auront fixées, autoriser la transmission des documents relatifs à la demande par voie électronique. Toutefois, tous les documents et toutes les pièces justificatives doivent être mis à la disposition des autorités compétentes.

---

↓ 7/2000 art. 2

4. Des autorisations d'importation peuvent être délivrées par voie électronique à la demande de l'importateur concerné. À la demande dûment motivée de cet importateur, et sous réserve de conformité avec le paragraphe 3, une autorisation d'importation délivrée par voie électronique peut être remplacée par une autorisation d'importation sur papier par l'autorité compétente du même État membre qui a délivré l'autorisation d'importation originale. Cependant, cette autorité ne délivrera d'autorisation écrite d'importation qu'après s'être assurée que l'autorisation par voie électronique a été annulée.

---

↓ 1309/2002 art. 1, pt. 2 b)  
(adapté)

Toute mesure nécessaire à la mise en œuvre du présent paragraphe peut être adoptée, conformément à la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3.

---

↓ 1309/2002 art. 1, pt. 2 c)  
(adapté)

5. À la demande de l'État membre concerné, les produits textiles qui sont en la possession des autorités compétentes de cet État membre, notamment dans le cadre d'une faillite ou de procédures similaires, et pour lesquels l'autorisation d'importation n'est plus valable peuvent être mis en libre pratique conformément à la procédure ☒ d'examen ☒ visée à l'article 25, paragraphe 3.

---

↓ 517/1994 (adapté)  
→<sub>1</sub> 1309/2002 art. 1, pt. 4  
⇒ nouveau

#### Article 22

Sans préjudice des dispositions particulières à arrêter →<sub>1</sub> selon la procédure ☒ d'examen visée ☒ à l'article 25, paragraphe 3 ←, les autorisations d'importation ne peuvent faire l'objet d'un prêt ou d'une cession à titre onéreux ou gratuit de la part de celui au nom de qui le document a été établi.

#### Article 23

~~1. ⇒ La validité des ⇐ autorisations d'importation non utilisées, en tout ou en partie, ⇒ peut être prorogée, si des quantités suffisantes sont disponibles, selon la procédure d'examen visée à l'article 25, paragraphe 3 ⇐ sont, sauf cas de force majeure, restituées aux autorités compétentes de l'État membre de délivrance au plus tard dans les quinze jours qui suivent leur date d'expiration. Ce délai peut, au besoin, être modifié →<sub>1</sub> selon la procédure prévue à l'article 25, paragraphe 2 ←.~~

~~2. Lorsque la délivrance des autorisations d'importation a été subordonnée au dépôt d'une garantie, celle-ci est perdue en cas de non-respect du délai visé ci-dessus, sauf cas de force majeure.~~

#### Article 24

Les autorités compétentes des États membres informent la Commission, dans un délai de trente jours à compter de la fin de chaque mois, des quantités de produits soumis à des limites quantitatives ☒ de l'Union ☒ qui ont été importées au cours du mois précédent.

## CHAPITRE V

### PROCEDURES DE PRISE DE DECISION ET DISPOSITIONS FINALES

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (10)

#### Article 25

1. La Commission est assistée par le comité textiles. Ledit comité est un comité au sens du règlement (UE) n° 182/2011.
  2. Lorsqu'il est fait référence au présent paragraphe, l'article 4 du règlement (UE) n° 182/2011 s'applique.
  3. Lorsqu'il est fait référence au présent paragraphe, l'article 5 du règlement (UE) n° 182/2011 s'applique.
- 

↓ 1309/2002 art. 1, pt. 3 (adapté)

4. ☒ La Commission ☒, de sa propre initiative ou à la demande des représentants des États membres, consulter le comité sur toute autre question relative au fonctionnement ou à l'application du présent règlement.
- 

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (11)

#### Article 26

1. Le pouvoir d'adopter des actes délégués conféré à la Commission est soumis aux conditions fixées au présent article.
2. Le pouvoir d'adopter des actes délégués visé à l'article 3, paragraphe 3, à l'article 5, paragraphe 2, à l'article 12, paragraphe 3, et aux articles 13 et 30 est conféré à la Commission pour une période de cinq ans à compter du 20 février 2014. La Commission élabore un rapport relatif à la délégation de pouvoir au plus tard neuf mois avant la fin de la période de cinq ans. La délégation de pouvoir est tacitement prorogée pour des périodes d'une durée identique, sauf si le Parlement européen ou le Conseil s'oppose à cette prorogation trois mois au plus tard avant la fin de chaque période.
3. La délégation de pouvoir visée à l'article 3, paragraphe 3, à l'article 5, paragraphe 2, à l'article 12, paragraphe 3, et aux articles 13 et 30 peut être révoquée à tout moment par le Parlement européen ou le Conseil. La décision de révocation met fin à la délégation de pouvoir qui y est précisée. La révocation prend effet le jour suivant celui de la publication de ladite décision au *Journal officiel de l'Union européenne* ou à une date ultérieure qui est précisée dans ladite décision. Elle ne porte pas atteinte à la validité des actes délégués déjà en vigueur.
4. Aussitôt qu'elle adopte un acte délégué, la Commission le notifie au Parlement européen et au Conseil simultanément.

5. Un acte délégué adopté en vertu de l'article 5, paragraphe 2, et des articles 13 et 30 n'entre en vigueur que si le Parlement européen ou le Conseil n'a pas exprimé d'objections dans un délai de deux mois à compter de la notification de cet acte au Parlement européen et au Conseil ou si, avant l'expiration de ce délai, le Parlement européen et le Conseil ont tous deux informé la Commission de leur intention de ne pas exprimer d'objections. Ce délai est prolongé de deux mois à l'initiative du Parlement européen ou du Conseil.

6. Un acte délégué adopté en vertu de l'article 3, paragraphe 3, et de l'article 12, paragraphe 3, n'entre en vigueur que si le Parlement européen ou le Conseil n'a pas exprimé d'objections dans un délai de deux mois à compter de la notification de cet acte au Parlement européen et au Conseil ou si, avant l'expiration de ce délai, le Parlement européen et le Conseil ont tous deux informé la Commission de leur intention de ne pas exprimer d'objections. Ce délai est prorogé de quatre mois à l'initiative du Parlement européen ou du Conseil.

#### Article 27

1. Les actes délégués adoptés en vertu du présent article entrent en vigueur sans délai et s'appliquent tant qu'aucune objection n'est exprimée conformément au paragraphe 2. La notification d'un acte délégué au Parlement européen et au Conseil expose les raisons du recours à la procédure d'urgence.

2. Le Parlement européen ou le Conseil peut exprimer des objections à l'égard d'un acte délégué, conformément à la procédure visée à l'article 26, paragraphe 5. En pareil cas, la Commission abroge l'acte concerné sans délai après que le Parlement européen ou le Conseil lui a notifié sa décision d'exprimer des objections.

↓ 517/1994 (adapté)

#### Article 28

1. Le présent règlement ne fait pas obstacle au respect des obligations découlant de régimes particuliers prévus dans des accords conclus entre  l'Union  et des pays tiers.

2. Sans préjudice d'autres dispositions  de l'Union  , le présent règlement ne fait pas obstacle à l'adoption ou à l'application par les États membres:

- (a) d'interdictions, de restrictions quantitatives ou de mesures de surveillance justifiées par des raisons de moralité publique, d'ordre public, de sécurité publique, de protection de la santé et de la vie des personnes et des animaux ou de préservation des végétaux, de protection des trésors nationaux ayant une valeur artistique, historique ou archéologique, ou de protection de la propriété industrielle et commerciale;
- (b) de formalités spéciales en matière de change;
- (c) de formalités introduites en application d'accords internationaux conformément au traité.

Les États membres informent la Commission des mesures ou formalités à introduire ou à modifier au titre du  premier alinéa  .

En cas d'extrême urgence, les mesures ou formalités nationales en question sont communiquées à la Commission dès leur adoption.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (12)

*Article 29*

La Commission inclut des informations sur l'application du présent règlement dans son rapport annuel sur l'application et la mise en œuvre des mesures de défense commerciale présenté au Parlement européen et au Conseil en vertu de l'article 22 *bis* du règlement (CE) n° 1225/2009 du Conseil<sup>11</sup>.

---

↓ 38/2014 art. 1 et annexe,  
pt. 2 (13)

*Article 30*

La Commission est habilitée à adopter des actes délégués en conformité avec l'article 26 en vue de modifier les annexes concernées, le cas échéant, pour tenir compte de la conclusion, de la modification ou de l'expiration d'accords ou d'arrangements avec des pays tiers ou des modifications apportées à la réglementation de l'Union en matière de statistiques, de régimes douaniers ou de régimes communs d'importation.

---

↓

*Article 31*

Le règlement (CE) n° 517/94 est abrogé.

Les références faites au règlement abrogé s'entendent comme faites au présent règlement et sont à lire selon le tableau de correspondance figurant à l'annexe VIII.

---

↓ 517/1994 (adapté)

*Article 32*

Le présent règlement entre en vigueur le ☒ vingtième ☒ jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel* ☒ de l'Union ☒ européenne.

---

<sup>11</sup> Règlement (CE) n° 1225/2009 du Conseil du 30 novembre 2009 relatif à la défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping de la part de pays non membres de la Communauté européenne (JO L 343 du 22.12.2009, p. 51).

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout Etat membre.

Fait à Bruxelles, le

*Par le Parlement européen*  
*Le président*

*Par le Conseil*  
*Le président*